

PT

Isolar

Indicação: Indicado para isolamento de gessos em trabalhos protéticos com resinas acrílicas.

Uso: Agitar o frasco antes do uso. Hidratar o modelo de gesso por 10 minutos antes da aplicação para evitar absorção do Isolar. Dispensar o líquido em um pote Dappen. Aplicar Isolar com o auxílio de um pincel limpo em toda a superfície do gesso a ser isolada. Recomenda-se a aplicação com largas pinceladas e em um único sentido. O produto deve ser aplicado até se obter uma textura lisa e brilhante. Aguardar 5 min. e proceder com a aplicação da resina acrílica sobre o modelo. Em modelos que apresentam dentes, isolar principalmente as áreas retentivas, evitando-se atingir a parte posterior dos dentes. Em casos de uso de filme (lâminas de celofane ou plástico) como isolante na fase da primeira pressagem, Isolar só pode ser aplicado no modelo após a retirada das mesmas.

Advertências, precauções e contra-indicações:

AGITE ANTES DE USAR. Somente para uso profissional odontológico e protético. Produto não inflamável. Produto atóxico e não volátil. Manter a embalagem sempre fechada. O não cumprimento das instruções de uso pode afetar o desempenho do produto. Não retorne o líquido dispensado no seu respectivo pote, evitando a contaminação do frasco com resíduos de gesso. Evitar contato com a pele e com os olhos. Em caso de contato com a pele: lavar com bastante água. Em caso de contato com os olhos: lavar com bastante água, por 15 min. Em caso de ingestão acidental (grandes quantidades): Consultar um médico.

Composição: Alginato de sódio, conservantes e água.

Armazenamento: Armazenar o produto em local seco, fresco e ao abrigo da luz solar.

Disposição: Os resíduos devem ser dispostos em aterro industrial ou sanitário conforme legislação local vigente. Não descartar os resíduos em esgotos, cursos d'água ou lixo doméstico.

ES

Isolar

Indicación: Indicado para aislamiento de yesos en trabajos protéticos con resinas acrílicas.

Uso: Agitar el frasco antes del uso. Hidratar el modelo de yeso por 10 minutos para evitar la absorción de Isolar antes de su aplicación. Dispensar el líquido en un pote Dappen. Aplicar Isolar con ayuda de un pincel limpio sobre toda la superficie del yeso a ser aislado. Se recomienda la aplicación con largas pinceladas en sentido único. El producto debe ser aplicado hasta obtenerse una textura lisa y brillante. Aguardar 5 minutos y proceder a la aplicación de la resina acrílica sobre el modelo. En modelos que presentan dientes, aislar principalmente las áreas retentivas, evitándose alcanzar la parte posterior de los dientes. En casos de uso de película (láminas de celofán o plástico) como aislante en la fase del primer pensado, Isolar sólo puede ser aplicado en el modelo después de su retirada.

Advertencias, precauciones y restricciones:

AGITAR EL FRASCO ANTES DEL USO. Solamente para uso profesional odontológico y protésico. Producto no inflamable. Producto no tóxico y no volátil. Mantener el embalaje siempre cerrado. El no cumplimiento de las instrucciones de uso puede afectar el desempeño del producto. No retorne el líquido dispensado a su respectivo pote, evitando la contaminación con residuos de yeso. Evitar el contacto con la piel y los ojos. En caso de contacto con la piel: Limpiar con agua corriente. En caso de con los ojos: Limpiar durante 15 minutos con agua corriente. En caso de ingestión: Consultar un médico.

Composición: Alginato de sodio, conservantes y agua.

Almacenamiento: Almacenar el producto en local fresco, seco y protegido de la luz solar.

Eliminación: Los residuos deben ser eliminados en basureros industriales o sanitarios, de acuerdo a la legislación vigente. No descartar los residuos en la tubería de desagüe, cloacas, en ríos, cursos de agua, o junto a los residuos domésticos.

EN

Isolar

Indication: Indicated for insulation of plaster casts in prosthetic procedures using acrylic resins.

Use: Shake the bottle before use. Hydrate the plaster model for 10 minutes to avoid absorption of Isolar before its application. Pour the liquid into a pot (Dappen). Using a clean brush, apply Isolar on the entire surface of the plaster cast to be insulated. It is recommended the application using large brush strokes, always in the same direction. Isolar should be continually applied until a smooth and shiny texture is achieved. Wait for 5 minutes and proceed with the application of the acrylic resin on the model. In models featuring teeth, insulate mainly the retentive areas, avoiding application to the posterior parts of the teeth. In cases where a film is used (cellophane or plastic sheets) as insulation during the first pressing, Isolar must only be applied to the model after the film's removal.

Warnings, precautions and restrictions:

SHAKE THE BOTTLE BEFORE USE. For professional dental and prosthetic use only. Product is not flammable. Non-toxic and non-volatile product. Keep the packaging always closed. If not followed the instructions of use it can affect the performance of the product. Do not return the poured liquid to its respective pot, thereby avoiding contamination of the bottle with plaster residue. Avoid contact with skin and eyes. In case of contact with skin: Wash with plenty of water. In case of contact with eyes: Wash with plenty of water for 15 minutes. In case of accidental ingestion: consult a doctor.

Composition: Sodium alginate, preservatives and water.

Storage: To be stored in dry and fresh place, protected from sunlight.

Disposal: Waste must be disposed of in an industrial or sanitary landfill, in compliance with local legislation in force. Never dispose of waste in sewers, waterways or household waste.

Manufacturer: TDV Dental Ltda.
CNPJ 81.591.786/0001-60
XV de Novembro, 9944 | Pomerode/SC - Brasil
CEP 89107-000
☎ 55 47 3395-6115 | 0800 047 1020
✉ info@tdv.com.br | www.tdv.com.br

Responsável Técnica:
Gisèle Karina Gruber
CREA/SC 179557-7



Produto isento de registro na ANVISA

v. 101 - 11/2022